Komunikazio gaitasunaren garapena I. Euskara eta gaztelania. Lehen Hezkuntza

Amaia Serrano Mariezkurrena

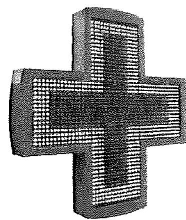
19/20 ikasturtea

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (I)

- Gogoetarako ariketa 1:
  - Etxetik atera zaretenetik Zipitria eraikinerako bidean zer zeinu edo seinale aurkitu duzue?
  - Zer adierazten dute zeinu horiek?
  - Zure hizkuntzan bakarrik du adiera hori?
  - Harritu al zara zeinu hori ikustean? Zergatik bai/ez?

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (II)

***Zeinua* (definizio orokorra)**: beste dimentsio batera garamatzan objektua da, zeinak informazio jakin bat ematen digun.

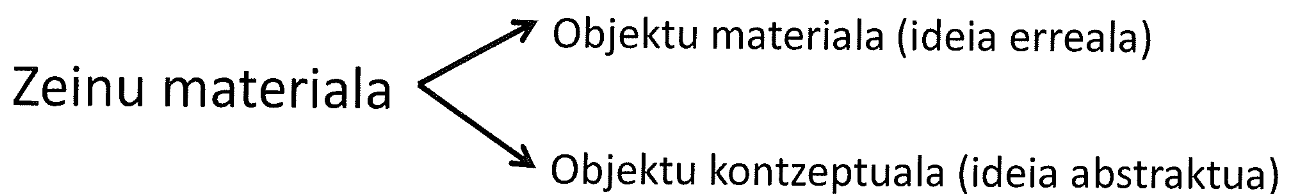




FARMAZIA

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (III)

***Zeinua* (definizio zehatza)**: objektu materiala da (A), zeinak beste objektu baten (x) existentziaz informatzen gaituen, materiala nahiz kontzeptuala.



1. Hizkuntza: zeinu-sistema (VIII)

4. ariketa

Hiru adibide horiek kontuan hartuta: zer erlazio mota ikusi duzu zeinuaren eta haren adieraren artean?

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (IX)

Zeinu motak

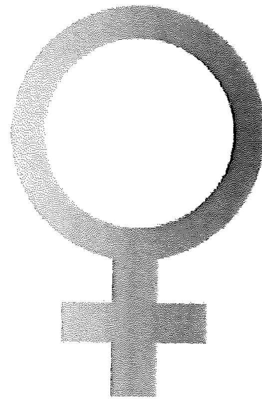
a) **Indize edo aztarnak**
b) **Ikonoak**
c) **Ikurrak edo sinboloak**

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (VII)

3. ariketa-adibidea

(zeinua-kontzeptua)

a) Deskribatu ondorengo zeinua

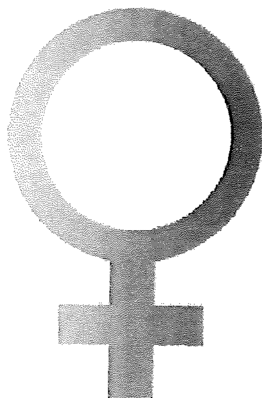


1. Hizkuntza: zeinu-sistema (VII)

3. ariketa-adibidea

(zeinua-kontzeptua)

a) Deskribatu ondorengo zeinua



b) Orain adierazi zein den bere esanahia (interpretatu)

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (X)

INDIZE EDO AZTARNAK

Zeinuaren eta adieraziaren arteko harremana naturala da, gizakiaren esku-hartzerik gabekoa.

A (oinatzak) x batek (gizakiak) sortu du

Unibertsalki interpretazio berbera.

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (XI)

IKONOAK

Zeinuek adierazten dutenarekin antzekotasunen bat gordetzen dute.

A-k (triangelu baten barruan dagoen marra kurbatuak) x (errepideko bihurgunea) imitatzen du modu grafiko batean

A-ren eta x-ren arteko erlazioa hitzartua (**kulturala**) ⟶ ez du beti interpretazio berbera.

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (XII)

SINBOLOAK

Zeinuaren eta adieraziaren arteko erlazioa ez da naturala eta ez dute elkarren arteko inolako antzik.

A-k (gurutze bati lotutako borobil moreak) ez du x-rekin (emakumearekin) inolako erlazio zuzenik

Bien arteko lotura gizarte batek hitzartutakoa da (kulturala) ⟶ ezagutu ezean, interpretazioa ezinezkoa

1. Hizkuntza: zeinu-sistema (XIII)

- Hizkuntza zeinu-sistema bat da, hitzartutakoa eta kulturala.
- Hizkuntza gizarte baten kohesiorako baliabide eragingarra da.

2 adibidea:

Prosodiaren bitartez informazio paralingustikoak transmititu daitezke, besteak beste, jarrerak. Lan honetan, hiru jarreraren (ironia, errieta eta enpatia) bost tasun akustiko aztertzen dira (Xf0, Hf0, Xdb, Hdb eta iraupena).	**Sarrera / Helburua**
Horretarako Euskal Herriko zazpi probientzietako berrogei neska gazteri esaldi neutro baten hiru jarrera simulatzeko eskatzen zaie. Behin datuak praat programaren bidez aztertuta, SPSS programa erabili da emaitzak ateratzeko.	**Metodologia**
Ondorioetan irakur daitekeenez, tasun diskriminatzaileena Xf0 da eta indar gutxien duena iraupena.	**Ondorioak**

Gaminde, I., Iglesias, A., Eguskiza, N. eta Etxebarria A. (2017). Tasun akustikoen eragina jarreren bereizkuntzan. *IKASTORRATZA. e-Rebista de Didáctica,* 19, 126-149. Hemendik hartua http://www.ehu.eus/ikastorratza/19_alea/6.pdf

Abstract-en atalak:

- Sarrera, helburuak
- Metodologia
- Emaitzak, ondorioak

Ordenatu esaldiak eta osatu *abstract*-a.

a) Horretarako, Bilboko Irakasleen Unibertsitate Eskolako 2015-2016 ikasturteko Lehen Hezkuntzako laugarren mailako ikasleez osatutako lagin batek astronomia kontzeptu basikoei buruzko inkesta bat osatu du.

b) Jasotako emaitzetan oinarrituz, laginaren prestakuntzari buruzko ebidentziak emateaz gain, etorkizunean aipaturiko prestakuntza hori hobetzeko ildoak proposatzen dira.

c) Ikerketa lan honetan, Lehen Hezkuntzan lantzen den zientzia-adar bat hartuko da aztergai, astronomia, formazioan dihardduten irakasleek honen inguruan dituzten prestakuntza eta ikuskera alternatiboak antzemateen ahaleginduz.

d) Itemak, aurretik egindako beste inkesta batzuetatik ateratakoak dira, era honetan, laginaren formazioa eta honen ordezko ikuskerak beste ikasleenekin bat datozen ikusteko eta horrela ez izatekotan, konparaketak ahalbidetzeko.

Ordenatu esaldiak eta osatu *abstract*-a.

2 a) Horretarako, Bilboko Irakasleen Unibertsitate Eskolako 2015-2016 ikasturteko Lehen Hezkuntzako laugarren mailako ikasleez osatutako lagin batek astronomia kontzeptu basikoei buruzko inkesta bat osatu du.

4 b) Jasotako emaitzetan oinarrituz, laginaren prestakuntzari buruzko ebidentziak emateaz gain, etorkizunean aipaturiko prestakuntza hori hobetzeko ildoak proposatzen dira.

1 c) Ikerketa lan honetan, Lehen Hezkuntzan lantzen den zientzia-adar bat hartuko da aztergai, astronomia, formazioan dihardduten irakasleek honen inguruan dituzten prestakuntza eta ikuskera alternatiboak antzemateen ahaleginduz.

3 d) Itemak, aurretik egindako beste inkesta batzuetatik ateratakoak dira, era honetan, laginaren formazioa eta honen ordezko ikuskerak beste ikasleenekin bat datozen ikusteko eta horrela ez izatekotan, konparaketak ahalbidetzeko.

Abstract-etako esaldiak ordenatzeko jarduera sortu.



Abstract-etan egin ohi diren akatsen adibideak:

Zergatik dira akatsak?

1. "Ikerketa honen emaitzak 4 eta 5 tauletan ikus daitezke"
2. "Dauden metodorik onenak erabili dira ikerketa honetan"
3. Izenburua: "Haur Hezkuntzako ikasleen elikadura ohiturak eta horrek daukan eragina ikasle horien garapen motorrean". Testuaren hasiera: "Ikerketa honen gaia Haur Hezkuntzako ikasleen elikadura ohiturak eta horrek ikasleen garapen motorrean daukan eragina da..."
4. "Ikerketa hau Van Dijk eta Kintshen (1983) lanetan oinarritzen da"
5. "The students must go to the library" = "Los estudiantes han de ir a la librería" = "Ikasleek liburu-dendara joan behar dute"
6. "Ondorioztatzen dugu ikasgelan irakasteko modua aldatu egin behar dela"
7. Testu zabalean agertzen ez den informazioa ematea.
8. "The main target is the well-being of the students" = "La principal tarjeta es el bienestar de los alumnos" = "Txartel galrrantzitsuena ikasleen ongizatea da"
9. Informazioa paragrafo desberdinetan aurkeztea.

Akatsen zerrenda:

a) Diskurtsoaren modalizazioan akatsak.

b) Zehaztasun falta itzulpenetan.

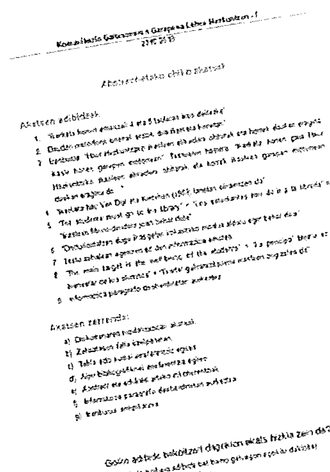
c) Tabla edo irudiei erreferentzia egitea.

d) Aipu bibliografikoei erreferentzia egitea.

e) Abstract eta edukien arteko inkoherentziak.

f) Informazioa paragrafo desberdinetan aurkeztea.

g) Izenburua errepikatzea.



Adibideak eta akatsak lotu

Cisneros, M. eta Olave, G. (2012). *Redacción y publicación de artículos científicos. Enfoque discursivo*. Bogotá: Ecoe Ediciones. [48. or.]
http://roa.ult.edu.cu/bitstream/123456789/3247/1/REDACCION%20DE%20ARTICULOS%20TECNICOS_2.pdf

Abstract-etan egin ohi diren akatsak eta adibideak:

c 1. “Ikerketa honen emaitzak 4 eta 5 tauletan ikus daitezke”

a 2. Dauden metodorik onenak erabili dira ikerketa honetan”

g 3. Izenburua: “Haur Hezkuntzako ikasleen elikadura ohiturak eta horrek daukan eragina ikasle horien garapen motorrean”. Testuaren hasiera: “Ikerketa honen gaia Haur Hezkuntzako ikasleen elikadura ohiturak eta horrek ikasleen garapen motorrean daukan eragina da...”

d 4. “Ikerketa hau Van Dijk eta Kintshen (1983) lanetan oinarritzen da”

b 5. “The students must go to the library” = “Los estudiantes han de ir a la librería” = “Ikasleen liburu-dendara joan behar dute”

a 6. “Ondorioztatzen dugu ikasgelan irakasteko modua aldatu egin behar dela”

e 7. Testu zabalean agertzen ez den informazioa ematea.

b 8. “The main target is the well-being of the students” = “La principal tarjeta es el bienestar de los alumnos” = “Txartel galrrantzitsuena ikasleen ongizatea da”

f 9. Informazioa paragrafo desberdinetan aurkeztea.

Akatsen zerrenda:

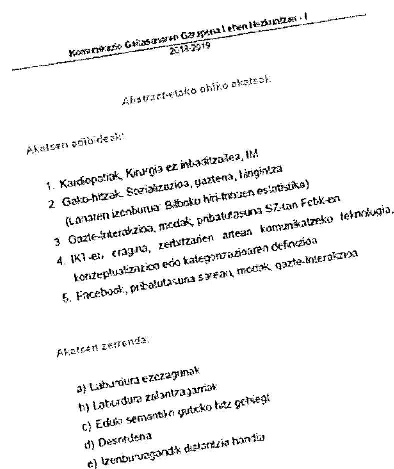
a) Laburdura ezezagunak

b) Laburdura zalantzagarriak

c) Eduki semantiko gutxiko hitz gehiegi

d) Desordena

e) Izenburuarekiko urruntasuna



2018-2019

Abstract-etako ohiko akatsak

Akatsen adibideak:

1. Kardiopatiak, Kirurgia ez inbaditzailea, IM
2. Gako-hitzak: Sozializazioa, gazteria, hirigintza
   (Lanaren izenburua: Bilboko hiri-tribuen estatistika)
3. Gazte-interakzioa, modak, pribatutasuna SZ-tan Fcbk-en
4. IKT-en eragina, zerbitzarien artean komunikatzeko teknologia, konzeptualizazioa edo kategorizazioaren definizioa
5. Facebook, pribatutasuna sarean, modak, gazte-interakzioa

Akatsen zerrenda:

a) Laburdura ezezagunak
b) Laburdura zalantzagarriak
c) Eduki semantiko gutxiko hitz gehiegi
d) Desordena
e) Izenburuagandik distantzia handia

Adibideak eta akatsak lotu

Cisneros, M. eta Olave, G. (2012). *Redacción y publicación de artículos científicos. Enfoque discursivo.* Bogotá: Ecoe Ediciones. [51. or.]
http://roa.ult.edu.cu/bitstream/123456789/3247/1/REDACCION%20DE%20ARTICULOS%20TECNICOS_2.pdf

Abstract-etan egin ohi diren akatsak eta adibideak:

b 1. Kardiopatiak, Kirurgia ez inbaditzailea, IM

e 2. Gako-hitzak: Sozializazioa, gazteria, hirigintza
(Lanaren izenburua: Bilboko hiri-tribuen estatistika)

a 3. Gazte-interakzioa, modak, pribatutasuna SZ-tan Fcbk-en

c 4. IKT-en eragina, zerbitzarien artean komunikatzeko teknologia, konzeptualizazioa edo kategorizazioaren definizioa

d 5. Facebook, pribatutasuna sarean, modak, gazte-interakzioa

Gako-hitz egokien bila

Aurreko ariketarako sortu
duzun abstract-erako
gako-hitzak sortu

Gako-hitz egokien bila

Abstract bakoitzarentzako gako-hitzak bilatu

Biologia ingelesez abstracterako gako-hitz posibleak: *Biologia ikasgaia, ingelesa, ikasleen iritzia, eskola publikoa*, etab.

Garapen motorra eta elikadurarako gako-hitz posibleak: *elikadura osasuntsua, garapen motorra, elikadura ohiturak, psikomotrizitatea, haurrak*, etab.